

Integritätsvereinbarung im Bereich der öffentlichen Aufträge

Verabschiedet vom Direktor der Abteilung Finance mit Anordnung Nr. 010 vom 19.11.2021

Die gegenständliche Integritätsvereinbarung muss von den Wirtschaftsteilnehmern bei der Teilnahme an einem Vergabeverfahren von IDM Südtirol – Alto Adige, sowie bei einer etwaigen Eintragung in Lieferantenverzeichnisse/-listen angenommen werden.

Artikel 1 Anwendungsbereich

1. Die Integritätsvereinbarung auf dem Gebiet der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol regelt das Verhalten der Wirtschaftsteilnehmer und der Beschäftigten von IDM Südtirol – Alto Adige (im Folgenden als „IDM“ bezeichnet) im Hinblick auf die Verfahren zur Vergabe von öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen gemäß LG Nr. 16/2015 und GvD Nr. 50/2016.
2. Diese Vereinbarung begründet die förmliche und gegenseitige Verpflichtung zwischen IDM und den in Abs. 1 genannten Wirtschaftsteilnehmern, sich an die Grundsätze der Redlichkeit, Transparenz und Korrektheit zu halten, sowie die ausdrückliche Verpflichtung, im Sinne der Bekämpfung der Korruption, keine Geldsummen oder sonstige Vergütungen bzw. Vorteile oder Begünstigungen anzunehmen oder zu verlangen.
3. Die ausdrückliche Annahme dieser Integritätsvereinbarung stellt eine Bedingung für die Zulassung zu den Vergabeverfahren sowie für die Eintragung in Lieferantenverzeichnisse/-listen dar. Diese Bedingung muss ausdrücklich in den Ausschreibungsbedingungen, den Einladungsschreiben und Aufforderungen um Einreichen eines Vorschlags/Voranschlags enthalten sein.

Patto di integrità in materia di contratti pubblici

Approvato dal Direttore Finance con provvedimento n. 010 del 19.11.2021

Il presente Patto di Integrità è oggetto di accettazione da parte degli operatori economici in occasione della partecipazione ad una procedura di affidamento da parte di IDM Südtirol – Alto Adige, nonché in occasione di un'eventuale iscrizione a un albo/elenco di fornitori.

Articolo 1 Ambito di applicazione

1. Il Patto di Integrità degli appalti nell'ambito territoriale della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige regola i comportamenti degli operatori economici e dei dipendenti di IDM Südtirol – Alto Adige (in seguito denominata "IDM"), in relazione alle procedure di affidamento degli appalti di lavori, servizi e forniture di cui alla L.P. n. 16/2015 e al D.Lgs. n. 50/2016.
2. Esso stabilisce la formale e reciproca obbligazione tra IDM e gli operatori economici richiamati al comma 1, di improntare i propri comportamenti ai principi di lealtà, trasparenza e correttezza, nonché l'esplicito impegno anticorruzione di non offrire, accettare o richiedere somme di denaro o qualsiasi altra ricompensa, vantaggio o beneficio.
3. L'esplicita accettazione del presente Patto di Integrità costituisce condizione di ammissione alle procedure di gara, nonché per l'iscrizione ad albi/elenchi di fornitori. Tale condizione deve essere esplicitamente prevista nei disciplinari di gara, lettere d'invito, nonché nelle richieste di proposta/preventivo.

4. Der gesetzliche Vertreter bzw. der bevollmächtigte Prokurist des mitbietenden Wirtschaftsteilnehmers erklärt, diese Integritätsvereinbarung sowohl im Hinblick auf das Vergabeverfahren als auch bezüglich der Eintragung in Lieferantenverzeichnisse/-listen anzunehmen. Was gewöhnliche Bieterkonsortien oder Bietergemeinschaften betrifft, gilt diese Verpflichtung für alle Mitglieder des Konsortiums oder der Bietergemeinschaft.

Artikel 2

Pflichten der Wirtschaftsteilnehmer gegenüber von IDM

Bei der Vergabe von Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen oder bei der Eintragung in Lieferantenverzeichnisse/-listen verpflichtet sich der Wirtschaftsteilnehmer:

1. nicht auf die Vermittlung bzw. Leistungen Dritter zurückzugreifen, welche die Zuschlagserteilung oder die Abwicklung des Vertrages zum Ziel haben;
2. der IDM alle rechtswidrigen Versuche seitens Dritter, die Abwicklungsphasen des Vergabeverfahrens und/oder die Vertragsdurchführung zu stören oder zu verzerren, zu melden;
3. der IDM alle rechtswidrigen Anfragen oder Forderungen seitens der Verwaltungsmitarbeiter oder jeglicher anderer Personen, welche die Entscheidungen in Bezug auf das Vergabeverfahren oder die Vertragsdurchführung beeinflussen könnten, zu melden
4. Anzeige bei der Justizbehörde oder der Gerichtspolizei zu erstatten, falls die Taten gemäß Punkt 1, 2 und 3 eine strafbare Handlung darstellen;
5. ferner erklärt der Wirtschaftsteilnehmer: nicht das Verwaltungsverfahren im Hinblick auf die Festlegung des Inhaltes der Bekanntmachung oder eines anderen gleichwertigen Akts und somit auch nicht

4. Il legale rappresentante ovvero procuratore autorizzato dell'operatore economico concorrente dichiara di accettare il presente Patto di Integrità ai fini sia della procedura di affidamento sia dell'iscrizione ad albi/elenchi di fornitori. Per i consorzi ordinari o raggruppamenti temporanei l'obbligo riguarda tutti i consorziati o partecipanti al raggruppamento o consorzio.

Articolo 2

Obblighi degli operatori economici nei confronti di IDM

In sede di affidamento di contratti di lavori, servizi e forniture, o in sede di iscrizione ad albi/elenchi di fornitori, l'operatore economico:

1. si obbliga a non ricorrere ad alcuna mediazione o altra opera di terzi finalizzata all'aggiudicazione e/o gestione del contratto;
2. si impegna a segnalare a IDM qualsiasi illecito tentativo da parte di terzi di turbare, o distorcere le fasi di svolgimento della procedura di affidamento e/o l'esecuzione del contratto;
3. si impegna a segnalare a IDM qualsiasi illecita richiesta o pretesa da parte dei dipendenti dell'amministrazione o di chiunque possa influenzare le decisioni relative alla procedura di affidamento o all'esecuzione del contratto;
4. si impegna, qualora i fatti di cui ai precedenti punti 1, 2 e 3 costituiscano reato, a sporgere denuncia all'Autorità giudiziaria o alla polizia giudiziaria;
5. dichiara di non avere influenzato il procedimento amministrativo diretto a stabilire il contenuto del bando o di altro atto equipollente al fine di condizionare le modalità di scelta del contraente da parte dell'Amministrazione aggiudicatrice e di

die Modalitäten zur Auswahl des Vertragspartners seitens der zuschlagserteilenden Verwaltung beeinflusst zu haben; Zudem wird erklärt, niemandem –weder unmittelbar noch durch Dritte einschließlich verbundener und abhängiger Subjekte – Geldbeträge oder sonstige Vorteile gewährt oder versprochen zu haben und sich zugleich zu verpflichten, diese niemandem zu gewähren oder zu versprechen, um die Zuschlagserteilung und/oder die Vertragsabwicklung zu begünstigen;

6. in Bezug auf das spezifische Vergabeverfahren oder die Eintragung in Lieferantenverzeichnisse/- listen keine Vereinbarungen und/oder wettbewerbs- und marktbeschränkende Praktiken weder am Laufen noch vollzogen zu haben, die gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen einschließlich Art. 101 ff. des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (AEUV) und Art. 2 ff. des Gesetzes Nr. 287/1990 untersagt sind, und dass das Angebot unter vollständiger Einhaltung dieser Rechtsvorschriften abgefasst wurde;
7. zudem erklärt der Wirtschaftsteilnehmer, dass er sich nicht mit anderen Verfahrensteilnehmern abgesprochen hat bzw. absprechen wird, um den Wettbewerb mit rechtswidrigen Mitteln einzuschränken.

Artikel 3

Pflichten der zuschlagserteilenden Verwaltung

1. IDM verpflichtet sich, die Grundsätze der Redlichkeit, Transparenz und Korrektheit einzuhalten und Disziplinarverfahren gegen das Personal einzuleiten, welches in verschiedenster Hinsicht am Vergabeverfahren beteiligt war und gegen diese Grundsätze verstoßen hat, insbesondere bei einem Verstoß gegen die Bestimmungen des Ethik- und Verhaltenskodexes für das Personal und die Führungskräfte von IDM, der mit Verfügung des Präsidenten Nr.005 vom 23.05.2016 verabschiedet wurde und mit

non aver corrisposto né promesso di corrispondere ad alcuno – e s’impegna a non corrispondere né promettere di corrispondere ad alcuno – direttamente o tramite terzi, ivi compresi i soggetti collegati o controllati, somme di denaro o altre utilità finalizzate a facilitare l’aggiudicazione e/o gestione del contratto;

6. dichiara, con riferimento alla specifica procedura di affidamento o iscrizione ad albi/elenchi di fornitori, di non avere in corso né di avere praticato intese e/o pratiche restrittive della concorrenza e del mercato vietate ai sensi della normativa vigente, ivi inclusi gli articoli 101 e seguenti del Trattato sul Funzionamento dell’Unione Europea (TFUE) e gli articoli 2 e seguenti della Legge n. 287/1990, e che l’offerta è stata predisposta nel pieno rispetto della predetta normativa;
7. dichiara altresì, che non si è accordato e non si accorderà con altri partecipanti alle procedure per limitare con mezzi illeciti la concorrenza.

Articolo 3

Obblighi dell’Amministrazione aggiudicatrice

1. IDM si obbliga a rispettare i principi di lealtà, trasparenza e correttezza e ad attivare i procedimenti disciplinari nei confronti del personale a vario titolo intervenuto nel procedimento di affidamento in caso di violazione di detti principi e, in particolare, qualora riscontri la violazione dei contenuti del Codice Etico e di comportamento per il personale ed i dirigenti di IDM, approvato con disposizione del Presidente n.005 dd. 23.05.2016 e aggiornato con successiva disposizione del Presidente n.007

Verfügung des Präsidenten Nr.007 vom 15.09.2021 aktualisiert wurde, oder gegen ähnliche Bestimmungen für Personen, welche nicht zur Befolgung des obigen Kodex verpflichtet sind.

Artikel 4

Verstoß gegen die Integritätsvereinbarung

1. Der Verstoß gegen diese Integritätsvereinbarung wird nach Abschluss eines Prüfverfahrens erklärt, in dessen Rahmen ein angemessenes kontradiktorisches Verfahren mit dem betroffenen Wirtschaftsteilnehmer gewährleistet wird.
2. Der Verstoß seitens des Wirtschaftsteilnehmers, sowohl als Bieter, als auch als Zuschlagsempfänger, gegen eine der Verpflichtungen gemäß Art. 2 bringt löst folgende Konsequenzen aus, welche der Wirtschaftsteilnehmer erklärt zu akzeptieren:
 - a) den Ausschluss aus dem Vergabeverfahren und die Einbehaltung der vorläufigen Sicherheit bzw. sofern der Verstoß nach der Zuschlagserteilung festgestellt wird, die Verhängung einer Vertragsstrafe in Höhe von 0,3 % des Ausschreibungs Betrags und keinesfalls niedriger als 1.000 Euro, unbeschadet der etwaige Anspruch von IDM auf Schadensersatz.;
 - b) den Widerruf der Zuschlagserteilung und die Einbehaltung der endgültigen Sicherheit, wobei in jedem Fall der etwaige Schadensersatzanspruch vorbehalten bleibt;
 - c) IDM meldet der nationalen Antikorruptionsbehörde (ANAC) den Wirtschaftsteilnehmer, der gegen die Verpflichtungen dieser Integritätsvereinbarung verstoßen hat.

Artikel 5

Wirksamkeit der Integritätsvereinbarung

dd. 15.09.2021, o di prescrizioni analoghe applicabili per i soggetti non tenuti all'osservazione dello stesso.

Articolo 4

Violazione del Patto di Integrità

1. La violazione del presente Patto di Integrità è dichiarata in esito ad un procedimento di verifica in cui venga garantito adeguato contraddittorio con l'operatore economico interessato.
2. La violazione da parte dell'operatore economico, sia in veste di concorrente che di aggiudicatario, di uno degli impegni previsti dall'articolo 2 comporta le seguenti conseguenze che l'operatore economico dichiara di accettare:
 - a) l'esclusione dalla procedura di affidamento e l'incameramento della cauzione provvisoria ovvero, qualora la violazione sia riscontrata in un momento successivo all'aggiudicazione, l'applicazione di una penale pari allo 0,3 % dell'importo a base di gara e comunque non inferiore a 1.000 euro, salvo in ogni caso il diritto di IDM al risarcimento del danno
 - b) la revoca dell'aggiudicazione e l'incameramento della cauzione definitiva; è fatto salvo in ogni caso l'eventuale diritto al risarcimento del danno;
 - c) IDM segnala all'Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC) l'operatore economico che abbia violato gli impegni del presente Patto di Integrità.

Articolo 5

Efficacia del Patto di Integrità

1. Diese Integritätsvereinbarung entfaltet ihre Wirkung ab dem Zeitpunkt der Teilnahme am Vergabeverfahren:
 - a) bis zur Maßnahme der Zuschlagserteilung im Anschluss an jedes spezifische Vergabeverfahren, welches von IDM durchgeführt wurde;
 - b) bis zur ordnungsgemäßen und vollständigen Vertragsausführung abgeschlossenen Verträgen.

1. Il presente Patto di Integrità dispiega i propri effetti a partire dal momento della partecipazione alla procedura di affidamento:
 - a) fino al provvedimento di aggiudicazione a conclusione di ogni specifica procedura di affidamento svolta da IDM;
 - c) fino alla regolare e integrale esecuzione dei contratti.